



# BUAB

Avrupa Birliği Uygulama ve  
Arařtırma Merkezi

## BÜAB AVRUPA BİRLİĞİ BÜLTENİ

Sayı: 52 28 Haziran- 4 Temmuz 2021

---

**Derleyenler: Beril HAKVERİR, Pelin YÜCEL**

---

### 1. BİRLEŞİK KRALLIK'TAN AB İÇİN SEVİNDİRİCİ BİR ADIM

Avrupa Komisyonu tarafından yapılan açıklamada Genel Veri Koruma Yönetmeliđi ve Polis ve Yargı Direktifi kapsamında yapılan düzenlemeler sonrasında Birleşik Krallık'ın veri koruma kanunlarının, AB ile uyumlu hale geldiği ifade edildi. Düzenlemeyle, kişisel verilerin AB ve Birleşik Krallık arasında serbestçe paylaşılması öngörülüyor.

İlgili düzenleme kapsamında alınan ve geçerlilik süresi dört yıl olan kararların aynı zamanda AB-İngiltere Ticaret ve İş Birliği Anlaşması'nın uygulanmasını da kolaylaştırması bekleniyor.

Avrupa Komisyonu, 28 Haziran 2021

European Commission, (28.06.2021) "Data protection: Commission adopts adequacy decisions for the UK". Erişim adresi: [https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/ip\\_21\\_3183](https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/ip_21_3183)

Derleyen: Beril HAKVERİR

### 2. AVRUPA İKLİM YASASI KABUL EDİLDİ

Avrupa Birliği, iklim ile ilgili çeşitli düzenlemeleri içeren yasa tasarısını kabul etti. 2030 yılını hedef olarak belirleyen İklim Yasası sayesinde, salınım oranlarında hedef tarihe gelindiğinde 1990 yılına oranla %55 azalma görülmesi amaçlanıyor.

AB, iklim tarafsızlığı hedefine ek olarak, "negatif salınım" kararı ile 2050 yılına kadar sera gazı salınımını da sınırlandırmayı hedefliyor. Ayrıca, Avrupa Komisyonu tarafından Paris İklim Anlaşması kapsamında gerçekleştirilen ilk "küresel envanter sayımı" sonrasında en geç altı ay içinde 2040 için bir ara iklim hedefi önerilecek.

Avrupa Birliği Konseyi, 28 Haziran 2021

Council of the European Union, (28.06.2021) “Council adopts European climate law”. Erişim adresi: <https://www.consilium.europa.eu/en/press/press-releases/2021/06/28/council-adopts-european-climate-law/>

Derleyen: Beril HAKVERİR

### **3. AVRUPA İNSAN HAKLARI MAHKEMESİNDEN POLONYA KARARI**

Avrupa İnsan Hakları Mahkemesinden (AİHM), 2017 yılının Temmuz ayında Polonya’da kabul edilen ve Polonya Adalet Bakanı Zbigniew Ziobro’ya altı ay boyunca geniş bir karar alma yetkisi veren yasayı eleştiren bir açıklama geldi. AİHM tarafından hukukun üstünlüğü ilkesine uygunluğunun şüpheli olduğu ifade edilen bu yasa ile 2018 yılının Ocak ayında iki yargıç - Bakan Ziobro tarafından- hiçbir açıklama yapılmaksızın görevinden alınmıştı.

AİHM tarafından yapılan açıklamada Polonya “mahkemeye erişim hakkının ihlali” nedeniyle kınandı. Ayrıca AİHM, başvuruların her birine “maddi ve manevi tazminat” için AİHM içtihatlarına göre yüksek bir meblağ olan 20 bin avro ödenmesine hükmetti. Polonya’da 2015 yılından beri iktidarda olan muhafazakâr milliyetçi Hukuk ve Adalet Partisi’nin başlattığı adalet reformları, Avrupa Birliği Adalet Divanı tarafından da birçok kınamaya konu olmuştu. Ülkede hukukun üstünlüğü ilkesine aykırı olan uygulamalar, AB Antlaşması’nın 7. Maddesi olarak bilinen ve ülkenin oy hakkının askıya alınmasına kadar varabilen önlemlerin gündeme gelmesine yol açmıştı.

Le Monde, 29 Haziran 2021

Le Monde, (29.06.2021) “La Pologne à nouveau condamnée par la Cour européenne des droits de l’homme pour une tentative de mainmise sur la justice”. Erişim adresi: [https://www.lemonde.fr/international/article/2021/06/29/la-cour-de-justice-de-l-ue-condamne-a-nouveau-l-etat-polonais-pour-une-tentative-de-mainmise-sur-la-justice-nationale\\_6086206\\_3210.html](https://www.lemonde.fr/international/article/2021/06/29/la-cour-de-justice-de-l-ue-condamne-a-nouveau-l-etat-polonais-pour-une-tentative-de-mainmise-sur-la-justice-nationale_6086206_3210.html)

Derleyen: Beril HAKVERİR

### **4. TERÖRLE MÜCADELEDE AB-AVUSTRALYA ÖZEL DİYALOĞU**

Avrupa Birliği ve Avustralya, Brüksel’de Terörle Mücadele Diyalogu düzenledi. AB ve Avustralya, terörle kapsamlı ve sürdürülebilir bir şekilde mücadele etmek için uluslararası iş birliğini güçlendirmek ve dünya genelinde ortaya çıkan radikalleşme ve şiddet içeren aşırılık biçimleriyle bağlantılı zorlukların yanı sıra terörist içeriğin çevrimiçi olarak yayılmasıyla ilgili sorunları ele almak amacıyla Birleşmiş Milletler, DAES’e Karşı Küresel Koalisyon veya Küresel Terörle Mücadele Forumu gibi çok taraflı forumlardaki çabalara katılmaya karar verdi. Diyalog, AB- Avustralya güvenlik ortaklığını sürdürmek ve geliştirmek için bir fırsat olarak değerlendiriliyor.

Avrupa Dış Eylem Servisi, 30 Haziran 2021

European Union External Action Service, (30.06.2021) “Counter-Terrorism: EU and Australia hold dedicated dialogue”. Erişim adresi: [https://eeas.europa.eu/headquarters/headquarters-homepage/101021/counter-terrorism-eu-and-australia-hold-dedicated-dialogue\\_en](https://eeas.europa.eu/headquarters/headquarters-homepage/101021/counter-terrorism-eu-and-australia-hold-dedicated-dialogue_en)

Derleyen: Beril HAKVERİR

## **5. AFRİKA BİRLİĞİNDEN AVRUPA İLAÇ AJANSINA TEPKİ**

Afrika Birliği, AstraZeneca aşısının Afrika’da uygulanan sürümü Covishield’in Avrupa İlaç Ajansı tarafından henüz tanınmamış olması nedeniyle Afrika’da aşılınmış kişilerin “eşit olmayan muameleye” maruz bırakılacağı açıklamasında bulundu.

Konuyla ilgili olarak Avrupa İlaç Ajansından bir açıklama yapılmazken, AB Komisyonu sözcüsü Adalbert Jahnz, aralarında Covishield’in de bulunduğu ve Dünya Sağlık Örgütü’nün onayladığı aşıları olmuş kişilere giriş izni verilip verilmeyeceğinin ise üye devlet hükümetlerinin yetkisinde olduğunu belirtti.

Dijital Koronavirüs Sertifikası, AB genelinde 1 Temmuz’dan itibaren yürürlüğe girecek ve bu tarihten itibaren AB’ye girişlerde aşı sertifikasını ibraz edenler için karantina ve yeni test yaptırma zorunluluğu ortadan kalkacak.

Euractiv, 30 Haziran 2021

Euractiv, (30.06.2021) “African Union warns EU over vaccine certificate ‘inequality’”. Erişim adresi: <https://www.euractiv.com/section/africa/news/african-union-warns-eu-over-vaccine-certificate-inequality/>

Derleyen: Pelin YÜCEL

## **6. AVRUPA BİRLİĞİ’NDEN MOZAMBİK’E YARDIM**

Güneydoğu Afrika ülkesi Mozambik’te güvenlik sorunları, kuraklık ve koronavirüsün sosyoekonomik etkilerinin neden olduğu ve yaklaşık iki milyon kişiyi etkileyen insani kriz kötüleşirken AB ülkeye insani hava köprüsüyle yardım gönderiyor. Portekiz ile İtalya’nın da ortaklaşa desteğiyle kurulacak insani yardım hava köprüsü ile 15 tonluk tıbbi ve insani malzeme ülkenin kuzeyindeki en zor durumdaki bölgesi Cabo Delgado ile komşu eyaletlere ulaştırılacak.

Koronavirüs salgınıyla birlikte dünya genelinde sınırlar kapanırken, insani hava köprüsüyle Afrika, Asya ve Amerika’da 20 ülkeye yardım sağlayan Avrupa Birliği, 2021 yılının başından itibaren de Mozambik için toplamda 17 milyon avroluk bir fon ayırmış bulunuyor.

Mozambik’teki iç çatışmalardan kaynaklanan sorunlar yedi yüz bin kişiyi yerinden etmişti.

Avrupa Komisyonu, 30 Haziran 2021

European Commission, (30.06.2021) “EU Humanitarian Air Bridge to deliver aid to Mozambique”. Erişim adresi:

[https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/IP\\_21\\_3329](https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/IP_21_3329)

Derleyen: Pelin YÜCEL

## 7. AP'DEN MACARİSTAN İLE İLGİLİ MEKTUP

Avrupa Parlamentosunun yedi üyesi tarafından AB Komisyonuna hitaben hazırlanan bir mektup ile -dolandırıcılık, yolsuzluk ve LGBTIQ haklarıyla ilgili endişeler nedeniyle-Macaristan'ın koronavirüs kurtarma planını onaylamama çağrısı yapıldı. Yeşil, liberal, sosyal demokrat ve radikal sol çizgideki AP üyeleri tarafından kaleme alınan mektupta “Vergi mükelleflerinin parasının düzgün bir şekilde yatırıldığından ve AB'nin temellerini baltalamak için kullanılmadığından tam olarak emin olunmalıdır.” beyanında bulunuldu.

Almanya İçişleri Bakanı Horst Seehofer de AB fonlarının kesilmesinin Macaristan'ı LGBTIQ karşıtı yasalarından dolayı cezalandırmanın bir yolu olabileceği görüşünde. Macar yasasının AB değerlerini zedelediğini belirten Seehofer, Avrupa Halk Partisi'nde Orbán'ı uzun bir süre boyunca desteklemiştir.

Augsburger Allgemeine, 30 Haziran 2021

Euobserver, 2 Temmuz 2021

Augsburger Allgemeine, (30.06.2021) “Seehofer befürwortet härtere EU-Maßnahmen gegen Ungarn”. Erişim adresi: <https://www.augsburger-allgemeine.de/politik/Europa-Seehofer-befuerwortet-haertere-EU-Massnahmen-geben-Ungarn-id59990156.html>

Euobserver, (02.07.2021) “MEPs repeat call for Commission to reject Hungary recovery plan”. Erişim adresi: <https://euobserver.com/tickers/152329>

Derleyen: Beril HAKVERİR

## 8. AB'NİN YENİ DÖNEM BAŞKANI SLOVENYA

Slovenya, 1 Temmuz'dan itibaren “Birlikte Dayanıklı Avrupa.” sloganıyla Avrupa Birliği dönem başkanlığını yürütecek.

Altı aylık dönem başkanlığında yapılacakları bir program halinde yayınlayan Slovenya'dan gelen mesajlar arasında geleceğe yönelik olarak AB'nin dayanıklılığını arttırmak, Avrupa değerlerini (hukukun üstünlüğünü de kapsayacak şekilde) güçlendirmek ve Avrupa'ya komşu bölgelerdeki güvenliği ve istikrarı arttırmak yer aldı.

Dönem başkanlığının “dijital” ve “yeşil” dönüşümler gibi önemli hedeflerin gündemde olduğu bir zamanda üstlenildiğine dikkat çeken Dışişleri Bakanı Anze Logar, bu görevi AB'de hem kurumlar hem de üye devletler arasındaki bütünleşmenin güçlendirilmesi için bir “fırsat” olarak değerlendiriyor. Logar, sürdürülebilir kalkınma doğrultusunda yenilikçi ve yaratıcı bir Avrupa toplumu oluşturulması için de benzer bir değerlendirmede bulundu.

Avrupa Birliği Konseyi Slovenya Başkanlığı, 1 Temmuz 2021

Slovenian Presidency of the Council of the European Union, (01.07.2021) “Programme of the Slovenian Presidency now published”. Erişim adresi: <https://slovenian-presidium.europa.eu/en/news/programme-of-the-slovenian-presidency-now-published/>

Derleyen: Pelin YÜCEL

## 9. AB DİJİTAL KORONAVİRÜS SERTİFİKASI YÜRÜRLÜĞE GİRDİ

Avrupa Birliği genelinde uygulanacak Dijital Koronavirüs Sertifikası 1 Temmuz itibarıyla yürürlüğe girdi. Bu sertifika ile kişilerin aşı durumu, test sonucu ve hastalığı geçirerek bağışıklık kazanmış olup olmadıklarına dair bilgilere ulaşılabilecek. Bu sayede AB ülkelerine girişlerde test ve karantina gibi zorunlulukların ortadan kaldırılması hedefleniyor.

Bununla birlikte, üye devletler (Avrupa Komisyonunu ve diğer üye ülkeleri önceden bilgilendirmek şartıyla) Delta varyantının yaygın olduğu ülkelere gelen kişilere kısıtlama uygulayabilecek.

Dijital sertifika, yaşanan siber saldırılar nedeniyle İrlanda dışındaki diğer AB ülkelerinde yürürlüğe girerken, tüm üye ülkelerin hazırlıklarını tamamlamaları için 12 Ağustos'a kadar ek süre verildi. Sertifika; AB üyesi olmayan Norveç, İsviçre, İzlanda ve Lihtenştayn'da da geçerli olacak. ABD ve Birleşik Krallık'ta da tanınması için görüşmeler sürüyor.

AB'de geçerliliği tanınan aşılarda Pfizer/BioNTech, Moderna, AstraZeneca ve Johnson & Johnson bulunuyor. Ayrıca Macaristan gibi AB ülkeleri tarafından uygulanmış Rus Sputnik-V aşısı ile Dünya Sağlık Örgütü tarafından onaylanan Sinopharm aşısını olmuş kişilerin AB'ye girişleri için de üye devletler yetkili kılındı.

Euronews, 1 Temmuz 2021

Euronews, (01.07.2021) "The EU's Digital COVID Certificate is now live but what is it and which countries are accepting it?". Erişim adresi: <https://www.euronews.com/travel/2021/07/01/digital-covid-certificate-eu-wide-travel-pass-officially-comes-into-force>

Derleyen: Pelin YÜCEL

## 10. KORONAVİRÜS SEYAHAT KISITLAMALARI 10 ÜLKEDE KALDIRILDI

AB'ye zorunlu olmayan seyahatlere ilişkin geçici kısıtlamaların kademeli olarak kaldırılmasına ilişkin tavsiye kapsamındaki kararın ardından Konsey, seyahat kısıtlamalarının kaldırılması gereken ülkeler, özel idari bölgeler ve diğer kuruluşlar ile bölgesel makamların listesini güncelledi. 1 Temmuz 2021'den itibaren üye devletler; Ermenistan, Azerbaycan, Bosna-Hersek, Brunei, Kanada, Ürdün, Karadağ, Katar, Moldova ve Suudi Arabistan vatandaşları için dış sınırlardaki seyahat kısıtlamalarını kademeli olarak kaldıracak.

Avrupa Birliği Konseyi, 1 Temmuz 2021

Council of the European Union, (01.07.2021) "COVID-19: Council adds 10 countries and one entity/territorial authority to the list of countries for which travel restrictions should be lifted". Erişim adresi: <https://www.consilium.europa.eu/en/press/press-releases/2021/07/01/covid-19-council-adds-10-countries-and-one-entity-territorial-authority-to-the-list-of-countries-for-which-travel-restrictions-should-be-lifted/>

Derleyen: Beril HAKVERİR

## **11. AVRUPA KOMİSYONU, SLOVENYA VE LİTVANYA’NIN KURTARMA VE DAYANIKLILIK PLANINI ONAYLADI**

Kurtarma ve Dayanıklılık Fonu kapsamında Slovenya 1,8 milyar avro hibe ve 705 milyon avro kredi, Litvanya ise 2,2 milyar avro hibe alacak. Slovenya fon kapsamında kendisine aktarılacak toplam meblağın yüzde 42’sini iklim hedeflerini, yüzde 21’ini ise dijital geçişi destekleyen önlemlere ayıracak. Litvanya ise fonların yüzde 38’ini iklim hedeflerini, yüzde 32’sini dijital geçişi destekleyen önlemlere ayıracak.

Avrupa Komisyonu, 1 Temmuz 2021

Avrupa Komisyonu, 2 Temmuz 2021

European Commission, (01.07.2021) “NextGenerationEU: European Commission endorses Slovenia’s €2.5 billion recovery and resilience plan”. Erişim adresi: [https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/ip\\_21\\_3330](https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/ip_21_3330)

European Commission, (02.07.2021) “NextGenerationEU: European Commission endorses Lithuania’s €2.2 billion recovery and resilience plan”. Erişim adresi: [https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/ip\\_21\\_3368](https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/ip_21_3368)

Derleyen: Beril HAKVERİR

## **12. AB ONAYLI AŞILARA İLİŞKİN RAHATLATICI HABER**

Avrupa İlaç Ajansının aşı stratejisi sorumlusu Marco Cavaleri, AB genelinde onaylanmış olan tüm aşı türlerinin Delta varyantı da dâhil tüm korona virüs varyantlarına karşı etkili olduğunu açıkladı. Cavaleri; Ajans tarafından onaylanmış Pfizer/BioNTech, Moderna, AstraZeneca and Johnson & Johnson aşılarının iki doz uygulanması halinde koruyucu olduğunun altını çizdi.

EUObserver, 2 Temmuz 2021

EUObserver, (02.07.2021) “EU medicines agency: Double jab ‘protects against Delta variant’”, Erişim adresi: <https://euobserver.com/tickers/152326>

Derleyen: Pelin YÜCEL

## **13. AB VATANDAŞLARINDAN BİRLEŞİK KRALLIK’A YOĞUN BAŞVURU**

Brexit’in ardından, 6 milyondan fazla AB vatandaşı Birleşik Krallık’ta yasal olarak yerleşim hakkına sahip olmak için başvuruda bulundu. Birleşik Krallık hükümetinin AB Yerleşim Planı adını verdiği uygulamaya göre, bu hakkı kazanmak isteyen AB vatandaşlarına 30 Haziran 2021 tarihine kadar başvuru süresi tanınmıştı.

Oturum izni alan kişiler çalışma izni, sağlık hizmetleri ve ev kiralama gibi olanaklardan yararlanabilecek. Başvuru süresini geçirmiş kişiler için ise, söz konusu hakların kaybedilmesi ve hatta sınır dışı edilme durumu da gündeme gelebilir.

Aynı kapsamda AB sınırları içinde yaşayan yaklaşık 1 milyon Birleşik Krallık vatandaşının da 30 Haziran 2021 tarihine kadar oturma izni başvurusu yapması gerektiği belirtilmişti.

Associated Press, 2 Temmuz 2021

Pan Pylas, (02.07.2021) “Over 6 million EU citizens apply to settle in post-Brexit UK”, Associated Press, Erişim adresi: <https://apnews.com/article/europe-migration-immigration-brexit-cdf02d1df0a168204c7a486bad920dd7>

Derleyen: Pelin YÜCEL

#### **14. AVRUPA AŞIRI SAĞI LE PEN VE SALVINI ETRAFINDA BİRLEŞİYOR**

Marine Le Pen ve Viktor Orbán’ın da dahil olduğu yaklaşık on beş kişilik müttefik grubu, Avrupa Parlamentosunda “Avrupa’yı reforme etme” amaçlı bir ittifakın ortak deklarasyonunu yayınladı. Deklarasyonda Avrupa milletlerinin kültür ve tarihine, Yahudi – Hıristiyan mirasına vurgu yapılırken, düşük doğum oranlarının yaratacağı demografik krizin kitlesel göçten ziyade aile dostu politikalar ile çözülmesi gerektiği belirtildi. Aynı zamanda deklarasyonda Avrupa kurumlarının ulusal kurumların üstünde yer almasının, üye devletlerin anayasalarını anlamsız kıldığı ifade edilirken; bu durumun Avrupa topluluğunun özgür uluslar topluluğu işleyişi ile bağdaşmadığı vurgulandı.

Le Matin, 3 Temmuz 2021

RN, 2 Temmuz 2021

Le Matin, (03.07.2021) “L’extrême-droite européenne s’unit autour de Le Pen et Salvini”. Erişim adresi: <https://www.lematin.ch/story/lextreme-droite-europeenne-sunit-autour-de-le-pen-et-salvini-893861818349>

Marine Le Pen, (02.07.2021) “Déclaration sur l’avenir de l’Europe”, RN. Erişim adresi: [https://rassemblementnational.fr/wp-content/uploads/2021/07/De%CC%81claration\\_sur\\_lavenir\\_de\\_leurope\\_MLP.pdf](https://rassemblementnational.fr/wp-content/uploads/2021/07/De%CC%81claration_sur_lavenir_de_leurope_MLP.pdf)

Derleyen: Beril HAKVERİR

#### **15. BİRLEŞİK KRALLIK'TA PERAKENDE SEKTÖRÜ İÇİN ZOR DÖNEM**

Birleşik Krallık'taki süpermarketlerde tedarik zincirinden kaynaklı ürün sıkıntısı yaşanıyor. Brexit ve küresel salgın, süpermarketlere ürün sağlayan denizaşırı ağır vasıta sürücülerinin sayısında düşüşe neden oldu. Bu sorunun temelinde AB'den gelen ağır vasıta sürücülerinin test, karantina gibi uygulamalardan kaçınmaları ve Brexit'ten sonra çalışma haklarıyla ilgili yaşadıkları belirsizlikler yer alıyor.

Ülkedeki tedarik sektörü temsilcileri hükümete, yaşanan sıkıntının aşılması ve market raflarının boş kalmaması için ordunun görevlendirilmesi çağrısı yaptı.

Başbakan Boris Johnson'a yöneltilen talepler arasında Brexit sonrasında denizaşırı tedarik sürücülerini için kuralların gevşetilmesi de yer alıyor.



The Independent, 3 Temmuz 2021

Rob Merrick, (03.07.2021) “Call in army to get goods to shops after driver shortage sparked by Brexit and Covid, government told”, The Independent, Erişim adresi: <https://www.independent.co.uk/news/uk/politics/hgv-shortage-brexit-covid-haribo-b1877588.html>

Derleyen: Pelin YÜCEL